

مکتب فکر سے بھی تہذیبی حد تک ربط رکھا اور اُمت کی وحدت کے لیے کوشاں رہے۔

اسی تسلسل میں اتحاد اُمت مسلمہ کے لیے ان کے ہاں ایک خاص انداز فکر پایا جاتا ہے جس میں وہ کہتے ہیں کہ اس اتحاد کی بنیاد بہر حال اسلام ہی کو ہونا چاہیے۔ مسلمان ملکوں کے مفادات کی بنیاد پر اگر آپ یہ کوشش کریں گے تو کامیابی محال ہے۔ مفادات کا ایک جائز مقام ہے، لیکن مفادات، اسلامی مفاد اور شخص کے تابع ہونے چاہئیں۔ اس اتحاد کی کوئی ایک لگی بندھی شکل نہیں ہے۔ جیسا کہ اقبالؒ نے بھی کہا ہے کہ ابتدائی مرحلے میں یہ ایک قسم کی مسلم دولت مشترکہ ہو سکتی ہے جس میں آہستہ آہستہ تعاون بڑھتا رہے اور بالآخر کوئی زیادہ مضبوط و مستحکم چیز بن سکے۔ اس سلسلے میں سعودی فرماں روا شاہ فیصل مرحوم کی 'تضامن اسلامی' کی تحریک اور پہلے مسلم سربراہی اجتماع [رباط، مراکش ۱۹۶۹ء] کے موقع پر اُمت مسلمہ کے اتحاد کے لیے جو نقشہ کار انھوں نے پیش کیا، وہ ایک تاریخی دستاویز ہے جس میں نظریاتی اتحاد اور عملی مسائل کے اجتماعی حل کے لیے موثر تدابیر اور انتظامات کی نشان دہی کی گئی۔

اس حوالے سے یہ وضاحت ضروری ہے کہ مولانا مودودیؒ نے صرف مسلمانوں کے مفاد کے لیے ہی کام نہیں کیا ہے، بلکہ عملی اور فکری سطح پر اُن کی نگاہ بلا تخصیص رنگ و نسل اور بلا تفریق مشرق و مغرب تمام انسانوں پر رہی ہے۔ وہ تمام انسانوں تک اللہ کا پیغام پہنچانے، تمام انسانوں کو جہنم کی آگ سے بچانے اور دنیا بھر کو فتنہ و فساد سے محفوظ رکھنے اور نظام عدل قائم کرنے کی جہانی دعوت دیتے رہے ہیں۔ تہذیبی، فکری اور ثقافتی سطح پر مولانا مودودیؒ کے مثالی اسلوب کار کا تجزیہ کریں تو اسے عالم گیریت یا آفاقیت پر مبنی اسلوب کار کا نام دیا جاسکتا ہے جس کا مقصد بنی نوع انسان کی فوز و فلاح، بہبود اور ان کی نجات ہے۔ اسی طرح اللہ سے انسانوں کے رشتے کو جوڑنا اور انسانوں کے درمیان انصاف اور اخوت کی بنیاد پر معاشرتی، معاشی اور بین الاقوامی معاملات کو حل کرنا ہے۔ جو افراد مولانا مودودیؒ کے افکار کے صرف کسی ایک جز کو لیتے ہیں، تو ان کے ہاں الجھنیں بھی پیدا ہوتی ہیں۔ لیکن اگر مولانا کی پوری فکر کو لیا جائے تو اس کی حیثیت ایک ایسے گلدستے کی سی ہے جس کے سارے پھول اپنے اپنے مقام پر ہیں اور اس گلدستے کی تصویر ابھرتی ہی اس کے مجموعی (macro) وجود سے ہے۔

مولانا مودودیؒ بہر حال ایک انسان تھے اور ماسوا انبیاء کرامؑ کوئی انسان غلطی سے مبرا نہیں ہے۔ مولانا مودودیؒ نے کبھی دعویٰ نہیں کیا اور نہ اس زعم میں رہے کہ ان کی رائے ہی صحیح ہے۔ اس کے برعکس ہمیشہ انھوں نے مکالمے اور بحث کو پسند کیا، اختلاف کو دبا یا نہیں۔ اس بات کا نہ صرف اظہار کیا، بلکہ اس پر عمل کر کے دکھایا۔ کسی موقع پر اگر ان کی کسی غلطی یا دلیل کی کوئی کمزوری سامنے لائی گئی تو انھوں نے کھلے دل کے ساتھ اس سے رجوع کر لیا۔ ان کی کتاب رسائل و مسائل کا مطالعہ کریں تو اس میں ایک نہیں، دسیوں مقامات ہیں جہاں مولانا نے اپنی رائے سے رجوع کیا ہے۔ کسی صاحب علم کے متوجہ کرنے پر انھوں نے مسئلے یا معاملے کو چھپایا نہیں، اس کی تصحیح کی ہے اور اس تبدیلی کو خود ریکارڈ کیا ہے۔

مولانا مودودیؒ اپنے فکری ارتقا میں، دورِ صحافت سے دور تصنیف کی طرف اور پھر دور اصلاح و جدوجہد کی طرف بڑھے۔ ان میں سے ہر دور کے مسائل اور حالات الگ الگ تھے جن کی مناسبت سے انھوں نے غور و فکر جاری رکھا اور اصل سے رشتے کو مضبوط رکھتے ہوئے قرآن و سنت کے نصوص پر سمجھوتا یا انحراف کیے بغیر، مشکلات کو حل کرنے کی کوشش کرتے رہے۔ یہ ان کی اجتہادی بصیرت، علمی دیانت اور مسائل و معاملات کے صحیح شعور و ادراک کا ثبوت ہے۔ مولانا کے افکار و خدمات اپنی انفرادیت، وسعت اور گہرائی کی بنا پر برسوں نہیں، صدیوں تحقیق کے محتاج ہیں اور آنے والی نسلیں اس سے روشنی حاصل کریں گی۔۔۔!

اللہ تعالیٰ مولانا مودودیؒ کی خدمات کو شرفِ قبولیت اور فیضانِ عام بخشے اور ہمیں ان کے مشن کو صحیح خطوط پر آگے بڑھانے کی توفیق دے۔ آمین!

قارئین کی توجہ کے لیے

ماہنامہ ترجمان القرآن کی یہ اشاعت خاص، اپریل مئی ۲۰۰۴ء کا مشترکہ شمارہ ہے۔ ۵۶۰ صفحات کے اس شمارے کی قیمت ۸۰ روپے ہے۔ سالانہ خریداروں کی مدت خریداری میں سے ایک ماہ کم کیا جائے گا۔ جون ۲۰۰۴ء کا شمارہ ان شاء اللہ بروقت شائع ہوگا۔

سید مودودیؒ کا ذخیرہ علمی

ایک مختصر فہرست تصانیف

ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمیؒ

سید ابوالاعلیٰ مودودیؒ بیسویں صدی کی ایک نابغہ روزگار شخصیت تھے۔ ان کی بہت سی حیثیتیں ہیں: مفسر قرآن، سیرت نگار، دینی اسکالر، اسلامی نظام سیاست و معیشت اور اسلامی تہذیب و تمدن کے شارح، بر عظیم کی ایک بڑی دینی و سیاسی تحریک کے موسس و قائد، ایک نامور صحافی اور اعلیٰ پایے کے انشا پرداز۔۔۔ فکری اعتبار سے وہ گذشتہ صدی کے سب سے بڑے متکلم اسلام تھے۔

بیسویں صدی میں علامہ اقبالؒ نے اپنی شاعری کے ذریعے مسلمانوں کو ایک ولولہ تازہ عطا کیا اور ان کے اندر اسلامی نشاتِ ثانیہ کی جوت جگائی۔ مولانا مودودیؒ نے اسی جذبے اور ولولے کو اپنی نثر کے ذریعے آگے بڑھایا اور علامہ اقبالؒ کی شاعری کے اثرات کو سمیٹ کر اسی دین کی ایک منظم تحریک کی بنیاد رکھی، پھر اپنے گہر بار قلم کی قوت اور غیر معمولی تنظیمی صلاحیتوں کے بل بوتے پر اس تحریک کو پروان چڑھایا۔ اقبالؒ اور مودودیؒ دونوں پر پروفیسر رشید احمد صدیقی کی یہ بات صادق آتی ہے کہ ان کی تحریروں کو پڑھ کر دین سے تعلق ہی میں اضافہ نہیں ہوتا، اردو سے محبت بھی بڑھ جاتی ہے۔

سید مودودیؒ اردو زبان کے سب سے بڑے مصنف ہیں۔ ”سب سے بڑے“ ان معنوں میں کہ کثیر التصانیف مصنف تو اور بھی ہیں مگر اردو زبان کی کئی سو سالہ تاریخ میں انھیں

سب سے زیادہ چھپنے والے مصنف کا اعزاز حاصل ہے۔ ان کا حلقہ قارئین بلاشبہ تردید اُردو کے ہر مصنف سے زیادہ ہے۔ اس اعتبار سے ہم انھیں اُردو کا مقبول ترین مصنف بھی کہہ سکتے ہیں۔ سید مودودیؒ کی شخصیت، افکار و نظریات اور ان کی تحریک کے ہمہ گیر اثرات کا اندازہ اس سے لگایا جاسکتا ہے کہ دنیا کی کم از کم ۴۳ زبانوں میں ان کی تحریروں کے ترجمے شائع ہو چکے ہیں۔۔۔ ان کے ذخیرہ علمی کا مطالعہ ایک بے حد وسیع اور بڑا موضوع ہے۔ دنیا کی مختلف جامعات میں ان پر ایم اے، ایم فل اور پی ایچ ڈی کے تحقیقی مقالے لکھے گئے ہیں اور بعض پہلوؤں پر مزید تحقیقی کام ہو رہا ہے۔

ذیل میں ہم نے تصانیف مودودی کی ایک فہرست ترتیب دینے کی کوشش کی ہے۔ اس سے اندازہ ہوگا کہ موصوف کا علمی کام کس قدر وسیع الاطراف، ہمہ جہت اور ہمہ گیر ہے۔ قرآن، حدیث، سیرت، فقہ، عقائد، عبادات، تاریخ، فلسفہ، تہذیب، تمدن، سیاست، معیشت، تعلیم، اجتماعیت، اخلاقیات، مغربی فکر وغیرہ۔۔۔ اُردو زبان میں کوئی اور مصنف اس تنوع اور کثیرالجہتی میں سید موصوف کا ہم پلہ نظر نہیں آتا۔

اس فہرست کو پانچ حصوں میں تقسیم کیا گیا ہے:

- ۱۔ پہلا حصہ تفسیر قرآن اور سیرت النبیؐ کی کتابوں پر مشتمل ہے اور یہ ان کی قلمی کاوشوں کا اہم ترین سرمایہ ہے۔
- ۲۔ یہ حصہ ایسی کتابوں پر مشتمل ہے جنھیں مولانا نے خود تصنیف و مرتب کر کے شائع کیا یا بعض ان کی نگرانی میں اور ان کی تائید و اجازت سے مرتب ہو کر شائع ہوئیں۔ یہ حصہ بھی سید موصوف کے مستند متن میں شمار ہوگا۔
- ۳۔ یہ حصہ مولانا کے مکاتیب کے مجموعوں پر مشتمل ہے۔
- ۴۔ اس حصے میں ایسی کتابوں کی نشان دہی کی گئی ہے جن میں سے چند ایک تو ان کی زندگی میں شائع ہوئیں، مگر بیش تر ان کی وفات کے بعد منظر عام پر آئیں۔ یہ کتابیں سید مرحوم کی

نہیں، بلکہ دوسروں کی مرتب کردہ ہیں۔ کہا جاسکتا ہے کہ اگر ایسی کتابوں اور مجموعوں کو ان کے سامنے پیش کیا جاتا تو وہ ان کے بعض حصوں پر نظر ثانی کرتے اور شاید کسی قدر ترمیم و حذف سے بھی کام لیتے، کیوں کہ وہ زبان و بیان، مضمون اور نفس مضمون کی نزاکت اور احتیاط کے بارے میں سخت حساس تھے۔ اس حصے کی بعض کتابیں ایسی ہیں جنہیں مرتبہ صورت میں مولانا نے دیکھا اور پسند فرمایا بلکہ کہیں کہیں قلم بھی لگایا، جیسے: تصریحات یا ۵ اے ذیلدار پارک، اول وغیرہ۔

اس حصے میں مولانا کی ترجمہ کردہ ایک کتاب کا ذکر کیا گیا ہے۔

یہ وضاحت ضروری ہے کہ اس فہرست میں مولانا مرحوم کی تحریروں کا پوری طرح احاطہ نہیں ہو سکا۔ ان کی بہت سی تحریریں اور تقریریں، رسائل و جرائد میں بکھری ہوئی ہیں اور چند ایک کتابچوں کی صورت میں شائع کی گئی ہیں۔

اس فہرست میں شامل ہر کتاب کی نوعیت واضح کرنے کے لیے، قوسین میں اس کی مختصر توضیح (annotation) بھی دی گئی ہے۔ ہر حصے میں حوالوں کی ترتیب الفبائی ہے۔

۱

۱- ترجمہ قرآن مجید، مع مختصر حواشی: ادارہ ترجمان القرآن لاہور، ۱۹۷۶ء، ۱۵۸۰ ص۔
(یہ ترجمہ اور حواشی تفہیم القرآن ہی سے ماخوذ ہیں لیکن ترجمے پر مولانا نے نظر ثانی کر کے بعض ترمیمیں کیں۔ اس نسخے کی اس اہمیت اور استناد کے سبب اس کا ذکر ابتدا میں کیا جا رہا ہے)

☆ قرآن مجید، مترجم (بین السطور): ادارہ ترجمان القرآن لاہور، ۱۹۹۰ء، ۹۲ ص۔
(اس نسخے میں حواشی شامل نہیں۔ ترجمہ متن کے ساتھ ساتھ (بین السطور) دیا گیا ہے۔
دیباچہ از ملک غلام علی، ۲۰ اگست ۱۹۹۰ء)

۲- تفہیم القرآن، جلد اول: شیخ قمر الدین، مکتبہ تعمیر انسانیت لاہور، ۱۹۵۱ء، ۶۲۳ ص۔

- (ترجمہ و تفسیر: سورہ فاتحہ تا سورہ الانعام۔ آغاز تحریر: فروری ۱۹۴۲ء)
- ۳- تفہیم القرآن، جلد دوم: شیخ قمر الدین، مکتبہ تعمیر انسانیت لاہور، ۱۹۵۴ء، ۱۴۷ ص۔
(ترجمہ و تفسیر: سورہ الاعراف تا بنی اسرائیل)
- ۴- تفہیم القرآن، جلد سوم: شیخ قمر الدین، مکتبہ تعمیر انسانیت لاہور، ۱۹۶۲ء، ۸۲۱ ص۔
(ترجمہ و تفسیر: سورہ الکہف تا سورہ الروم)
- ۵- تفہیم القرآن، جلد چہارم: شیخ قمر الدین، مکتبہ تعمیر انسانیت لاہور، ۱۹۶۶ء، ۶۸۴ ص۔
(ترجمہ و تفسیر: سورہ لقمان تا سورہ الاحقاف)
- ۶- تفہیم القرآن، جلد پنجم: ادارہ ترجمان القرآن لاہور، ۱۹۷۱ء، ۶۳۲ ص۔ (ترجمہ و تفسیر: سورہ محمد تا سورہ الطلاق)
- ۷- تفہیم القرآن، جلد ششم: ادارہ ترجمان القرآن لاہور، ۱۹۷۲ء، ۶۵۹ ص۔ (ترجمہ و تفسیر: سورہ التحریم تا سورہ الناس۔۔۔ تکمیل: ۷ جون ۱۹۷۲ء)
- ۸- سیرت سرورِ عالم، جلد اول: ادارہ ترجمان القرآن لاہور، ۱۹۷۸ء، ۶۴ ص۔
(نبوت، رسالت، دعوت وغیرہ کے مباحث۔ سیرت النبیؐ کا پس منظر۔ مرتبہ: نعیم صدیقی، عبدالوکیل علوی)
- ۹- سیرت سرورِ عالم، جلد دوم: ادارہ ترجمان القرآن لاہور، ۱۹۷۸ء، ۶۳ ص۔
(سیرت النبیؐ کا مکمل دور۔ مرتبہ: نعیم صدیقی، عبدالوکیل علوی)

۲

- ۱۰- اسلام اور جدید معاشی نظریات: اسلامک پبلی کیشنز لاہور، ۱۹۵۹ء، ۱۶۷ ص۔
(کتاب سود کے ان ابواب کا مجموعہ، جن کا براہ راست تعلق مسئلہ سود سے نہیں ہے)
- ۱۱- اسلام اور ضبط و ولادت: ادارہ دارالاسلام پٹھان کوٹ، ۱۹۴۳ء، ۶۹ ص۔ (تحریک ضبط و ولادت کی تاریخ)
- ۱۲- اسلامی تہذیب اور اس کے اصول و مبادی: مرکزی مکتبہ جماعت اسلامی لاہور

۱۹۵۵ء ۳۲۰ ص۔ (۳۳-۱۹۳۲ء کے وہ مضامین جو پہلے پہل ترجمان القرآن میں شائع ہوئے)

۱۳- اسلامی ریاست: اسلامک پبلی کیشنز لاہور ۱۹۶۲ء ۶۲۰ ص۔ (اسلام کے تصور ریاست اور اس کے سیاسی نظام پر مختلف تحریریں۔ ترتیب و تدوین: پروفیسر خورشید احمد)

۱۴- اسلامی عبادات پر ایک تحقیقی نظر: اقبال اکیڈمی لاہور ۱۹۴۴ء ۸۷ ص۔ (نماز اور روزے پر دو مقالات)

۱۵- اسلامی نظام زندگی اور اس کے بنیادی تصورات: اسلامک پبلی کیشنز لاہور ۱۹۶۲ء ۴۹۳+۴۸ ص۔ (مختلف مضامین اور تقاریر کا مجموعہ)

۱۶- الجہاد فی الاسلام: ادارہ دارالمصنفین اعظم گڑھ ۱۹۳۰ء ۵۰۴ ص۔ (الجمعیت دہلی میں یہ سلسلہ مضامین ۲ فروری ۱۹۲۷ء کو شروع ہوا اور ۱۵ جون ۱۹۲۷ء کو جملہ مباحث مکمل ہوئے)

۱۷- انتخابی تقاریر: شعبہ نشر و اشاعت جماعت اسلامی حلقہ لاہور [۱۹۴۲ء] ۹۶ ص۔ (صدارتی انتخاب ایوب خاں بمقابلہ فاطمہ جناح کے موقع پر لاہور پشاور سرگودھا کراچی میں تقاریر)

۱۸- پردہ: دفتر ترجمان القرآن لاہور ۱۹۴۰ء ۲۶۰ ص۔ (پردے سے متعلق مضامین و مباحث۔ آغاز ۱۹۳۶ء)

۱۹- تجدید و احیاء دین: دفتر ترجمان القرآن لاہور ۱۹۴۱ء ۸۰ ص۔ (یہ مقالہ پہلے پہل رسالہ الفرقان بریلی کے شاہ ولی اللہ نمبر کے لیے لکھا گیا تھا)

۲۰- تحریک آزادی اور مسلمان: جلد اول: اسلامک پبلی کیشنز لاہور ۱۹۶۴ء ۴۸۴ ص۔ (یہ مجموعہ مسلمان اور موجودہ سیاسی کشمکش، اول، دوم اور مسئلہ قومیت پر مشتمل ہے۔ مرتب: پروفیسر خورشید احمد)

۲۱- تحریک آزادی ہند اور مسلمان: جلد دوم: اسلامک پبلی کیشنز لاہور ۱۹۶۴ء ۴۸۴ ص۔ (مشتمل بر: مسلمان اور موجودہ سیاسی کشمکش، حصہ سوم اور اسی

- موضوع سے متعلق ۱۹۴۲ء سے ۱۹۴۸ء تک کے زمانے میں لکھے گئے مزید سولہ مضامین)
- ۲۲- تحریک اسلامی کا آئندہ لائحہ عمل: مرکزی مکتبہ جماعت اسلامی پاکستان لاہور ۱۹۵۸ء ۲۳۹ ص۔ (جماعت اسلامی پاکستان کے اجتماع ارکان، منعقدہ ماچھی گوٹھ، فروری ۱۹۵۷ء میں پیش کردہ قرارداد اور اس کی توضیح میں ایک مفصل تحریر)
- ۲۳- تحریک جمہوریت، اس کے اسباب اور اس کا مقصد: شعبہ نشر و اشاعت تحریک جمہوریت مغربی پاکستان لاہور [۱۹۶۸ء] ۸۹ ص۔ (تقاریر: کراچی، سکھر، لاہور، راولپنڈی، مرتب: جیلانی بی اے، نظر ثانی و تصویب: سید مودودی)
- ۲۴- تعلیمات: دارالاشاعت نشات ثانیہ حیدر آباد کن، ۱۹۴۵ء ۱۲۲ ص۔ (تعلیم کے موضوع پر مختلف تحریریں اور لیکچر۔ مابعد اشاعتوں میں متعدد اضافے کیے گئے)
- ۲۵- تفہیمات: جلد اول: دفتر رسالہ ترجمان القرآن لاہور ۱۹۴۰ء ۳۵۰ ص۔ (سرورق: ”بعض معرکہ آرا مسائل اسلامی کی تشریح و توضیح“۔ ترجمان القرآن میں شائع شدہ مضامین ۱۹۳۳ء تا ۱۹۳۶ء)
- ۲۶- تفہیمات: جلد دوم: مرکزی مکتبہ جماعت اسلامی لاہور ۱۹۵۵ء ۴۳۶ ص۔ (حصہ اول کے تسلسل میں ۱۹۳۸ء تک ترجمان القرآن میں شائع شدہ مضامین)
- ۲۷- تفہیمات: جلد سوم: اسلامک پبلی کیشنز لاہور ۱۹۶۵ء ۳۷۳ ص۔ (حصہ اول اور دوم کے تسلسل میں ۱۹۶۲ء تک ترجمان القرآن میں شائع شدہ مضامین)
- ۲۸- تنقیحات: دفتر ترجمان القرآن لاہور ۱۹۳۹ء ۲۴۰ ص۔ (سرورق: ”اسلام اور مغربی تہذیب کا تصادم اور اس سے پیدا شدہ مسائل پر مختصر تبصرے“)
- ۲۹- ٹرکی میں عیسائیوں کی حالت: دارالاشاعت سیاسیات شرقیہ دہلی ۱۹۲۲ء ۳۵ ص۔ (سلطنت عثمانیہ میں عیسائیوں کے حالات اور ان کے ملکی حقوق)
- ۳۰- جماعت اسلامی، اس کا مقصد، تاریخ اور لائحہ عمل: مرکزی مکتبہ جماعت اسلامی لاہور ۱۹۵۱ء ۱۱۱ ص۔ (ترجمان القرآن میں شائع شدہ ایک سلسلہ مضامین)
- ۳۱- جماعت اسلامی کے ۲۹ سال: شعبہ نشر و اشاعت جماعت اسلامی پاکستان لاہور

۱۹۷۰ء، ۸۰ ص (۲۶ اگست ۱۹۷۰ء کی تقریر)

۳۲- حقوق الزوجین: دفتر ترجمان القرآن دارالاسلام پٹھان کوٹ، ۱۹۴۳ء، ص ۱۴۸۔

(اسلامی قانون ازدواج کے مقاصد اور نکاح و طلاق کے مسائل پر بحث)

۳۳- حوادثِ سمرنا، اتحادی کمیشن کی رپورٹ: دارالاشاعت سیاست مشرقیہ

دہلی، ۱۹۲۱ء، ۱۶ ص۔ (اتحادی حکومتوں یعنی امریکہ، برطانیہ، فرانس، اٹلی کے مقرر کردہ کمیشن

کی تحقیق۔ واقعاتِ مظالم کی رپورٹ)

۳۴- خطبات: دفتر ترجمان القرآن لاہور، ۱۹۴۰ء، ۲۴۸ ص۔ (عام فہم انداز میں اسلام، کلمہ

طیبہ، نماز، روزہ، حج، زکوٰۃ اور جہاد کی تشریح)

۳۵- خطباتِ حرم: دارالعروبہ، منصورہ لاہور، ۱۹۸۴ء، ۹۲ ص۔ (۱۹۶۳ء کے ایام حج میں حرم

شریف میں کی جانے والی تقریریں)

۳۶- خلافت و ملوکیت: اسلامک پبلی کیشنز لاہور، ۱۹۶۶ء، ۳۵۱ ص۔ (اسلام میں خلافت کا

تصور، خلافت کی ملوکیت میں تبدیلی کے اسباب اور نتائج پر ایک علمی بحث)

۳۷- دکن کی سیاسی تاریخ: دارالاشاعت سیاسہ، حیدرآباد دکن، ۱۹۴۴ء، ۳۰۰ ص۔ (ایک

تاریخی مطالعہ)

۳۸- دولتِ آصفیہ اور حکومتِ برطانیہ: سید علی شبر حاتمی، حیدرآباد دکن، ۱۹۲۸ء،

۲۱۹ ص۔ (ایک تاریخی مطالعہ)

۳۹- دینیات: دفتر ترجمان القرآن لاہور، ۱۹۳۹ء، ۱۳۶ ص۔ (ناظم تعلیمات حیدرآباد دکن کی

فرمائش پر تحریر کردہ میٹرک کے لیے نصابی کتاب۔ اسلامی عقائد و اعمال کی تشریح و توضیح)

۴۰- رسائل و مسائل: جلد اول: مرکزی مکتبہ جماعت اسلامی لاہور، ۱۹۵۱ء، ۵۲۸ ص۔

(قرآن، حدیث، تاریخ، فقہ، معیشت، کاروبار، سیاست، جماعت اسلامی اور بعض دیگر

موضوعات پر ترجمان القرآن میں شائع شدہ سوالات و جوابات کا مجموعہ)

۴۱- رسائل و مسائل: جلد دوم، مرکزی مکتبہ جماعت اسلامی لاہور، ۱۹۵۴ء، ۶۲۲ ص۔

(حصہ اول کے تسلسل میں مزید سوالات و جوابات۔ دیباچہ از مولانا امین احسن اصلاحی)

۴۲- رسائل و مسائل : جلد سوم : اسلامک پبلی کیشنز لاہور ۱۹۶۵ء ۲۶۸ ص۔ (مابقی دو جلدوں کے تسلسل میں تیسرا حصہ)

۴۳- رسائل و مسائل : جلد چہارم : اسلامک پبلی کیشنز لاہور ۱۹۶۵ء ۳۷۵ ص۔ (مزید سوالات و جوابات کا مجموعہ)

۴۴- رسائل و مسائل : جلد پنجم : ادارہ معارف اسلامی لاہور ۱۹۸۳ء ۳۶۸ ص۔ (مصنف کی وفات کے بعد ملک غلام علی صاحب کی رہنمائی میں حافظ عبد الحمید کا مرتبہ مجموعہ۔ مقدمہ از غلیل احمد حامی)

۴۵- سانحہ مسجد اقصیٰ : دفتر ترجمان القرآن لاہور ۱۹۶۹ء ۲۰ ص۔ (۲۳ اگست ۱۹۶۹ء کی ایک تقریر۔ یہودی عزائم اور ان کی منصوبہ بندی۔ قیام اسرائیل کا پس منظر وغیرہ)

۴۶- سلاجقہ : ناشر : ابوالخیر مودودیؒ لاہور ۱۹۵۴ء ۲۶ ص۔ (سلجوقی حکمرانوں خصوصاً طغرل بک، الپ ارسلان اور ملک شاہ کے عہد کی تاریخ)

۴۷- سنت کی آئینی حیثیت : اسلامک پبلی کیشنز لاہور ۱۹۶۳ء ۳۹۲ ص۔ (نظام دین میں حدیث اور سنت کی حیثیت اور مقام۔ منکرین حدیث کے دلائل پر تنقید۔ ترجمان القرآن کے ”منصب رسالت نمبر“ کی کتابی اشاعت)

۴۸- سود، جلد اول : مرکزی مکتبہ جماعت اسلامی لاہور ۱۹۴۸ء ۶۸ ص۔ (سود اور اس سے متعلقہ مباحث، اشتراکیت اور سرمایہ داری پر تنقید اسلام کا معاشی نظام وغیرہ)

۴۹- سود، جلد دوم : مرکزی مکتبہ جماعت اسلامی لاہور ۱۹۵۲ء ۱۵۰ ص۔ (حصہ اول کے بعض تشنہ مباحث کی تکمیل۔ جدید بینکاری وغیرہ)

۵۰- سود، اسلامک پبلی کیشنز لاہور ۱۹۶۱ء ۴۱۰ ص۔ (سود، اول و دوم کو از سر نو دو حصوں میں تقسیم کیا گیا۔ زیر نظر کتاب ایک حصہ ہے، باقی مباحث اسلام اور جدید معاشی نظریات میں شامل کیے گئے ہیں۔)

۵۱- قادیانی مسئلہ اور اُس کے مذہبی، سیاسی اور معاشرتی پہلو : اسلامک پبلی کیشنز لاہور ۱۹۶۳ء ۴۲۳ ص۔ (اس موضوع پر مصنف کی تحریریں اور بیانات۔)

قادیانیت پر اقبال کی تحریریں، چند عدالتی فیصلے۔)

۵۲- قرآن کی چار بنیادی اصطلاحیں: مکتبہ جماعت اسلامی دارالاسلام پٹھان کوٹ

۱۹۵۳ء، ص ۹۵۔ (الرب، عبادت اور دین پر ایک علمی بحث)

۵۳- مُرتد کی سزا: مرکزی مکتبہ جماعت اسلامی پاکستان لاہور، ۱۹۵۱ء، ص ۸۶۔ (اسلامی

قانون میں مرتد کی سزا پر ایک علمی بحث۔ شائع شدہ: ترجمان القرآن ۱۹۴۲ء-۱۹۴۳ء)

۵۴- مسئلہ جبر و قدر: دفتر ترجمان القرآن پٹھان کوٹ، ۱۹۴۳ء، ص ۸۴۔ (چودھری غلام

احمد پرویز کا طویل خط اور اس کا جواب۔ ایک علمی بحث۔ اسی موضوع پر مصنف کی ایک

نثری تقریر بھی شامل ہے۔)

۵۵- مسئلہ قومیت: دفتر ترجمان القرآن لاہور، ۱۹۳۹ء، ص ۶۴۔ (قومیت کے مسئلے پر چند

مضامین و مباحث کا مجموعہ۔ مابعد اشاعتوں میں اضافہ کیا گیا)

۵۶- مسئلہ ملکیت زمین: مکتبہ جماعت اسلامی لاہور، ۱۹۵۰ء، ص ۸۶۔ (۱۹۳۴ء کی ایک

بحث، شائع شدہ: ترجمان القرآن۔ زمین کی شخصی ملکیت اور مزارعت پر ایک علمی بحث)

۵۷- مسلمان اور موجودہ سیاسی کش مکش: جلد اول: دفتر ترجمان القرآن

پٹھان کوٹ، ۱۹۳۸ء، ص ۱۳۵۔ (اسلامی ہند کی گذشتہ تاریخ اور موجودہ حالات اور مستقبل

کے امکانات پر ۸ مضامین کا مجموعہ)

۵۸- مسلمان اور موجودہ سیاسی کش مکش، جلد دوم: دفتر ترجمان القرآن، پٹھان

کوٹ، ۱۹۳۸ء، ص ۲۴۰۔ (سیاسی حالات اور سیاسی جماعتوں پر تنقید، جگہ آزادی کی

نوعیت وغیرہ ۱۲ مضامین کا مجموعہ)

۵۹- مسلمان اور موجودہ سیاسی کش مکش، جلد سوم: دفتر ترجمان القرآن، لاہور

۱۹۴۱ء، ص ۶۷۔ (پہلے دو حصوں کے تسلسل میں مزید ۱۲ مضامین۔ مصنف کے بقول: یہ

کتاب جماعت اسلامی کا سنگِ بنیاد ہے)

۶۰- مشرقی پاکستان کے حالات و مسائل کا جائزہ اور اصلاح کی تدبیر:

مرکزی مکتبہ جماعت اسلامی لاہور، ۱۹۵۶ء، ص ۳۵۔ (ڈھاکا میں ۲ مارچ ۱۹۵۶ء کی ایک تقریر)

۶۱۔ معاشیات اسلام: اسلامک پبلی کیشنز لاہور ۱۹۲۹ء، ۳۶۱ ص۔ (اسلام کے معاشی اصول و احکام کی توضیح۔ مصنف کی مختلف کتابوں سے ماخوذ مباحث پر مبنی تحریروں کا مجموعہ۔

مرتب: پروفیسر خورشید احمد۔ دیباچہ از مصنف)

۶۲۔ نشری تقریریں: اسلامک پبلی کیشنز لاہور ۱۹۶۱ء، ۲۴ ص۔ (سیرت پاک، معراج، شبِ برات، روزہ، عید قربان، زندگی بعد موت اور پاکستان ایک مذہبی ریاست پر ریڈیو سے نشر شدہ تقریریں۔)

۳

۶۳۔ خطوط مودودی، جلد اول: (مرتب: رفیع الدین ہاشمی۔ سلیم منصور خالد) الہدیر پبلی کیشنز لاہور ۱۹۸۳ء، ۲۶۴ ص۔ (مسعود عالم ندوی کے نام ۵۰ خطوط کا مجموعہ مع مفصل تعارف، مکتوب الیہ اور متن پر حواشی و تعلیقات)

۶۴۔ خطوط مودودی، جلد دوم: منشورات لاہور ۱۹۹۵ء، ۵۵۸ ص۔ (مختلف اصحاب کے نام ۱۵۰ خطوط مع حواشی و تعلیقات۔ ۵۲ خطوں کے عکس بھی شامل ہیں)

۶۵۔ مکاتیب سید ابوالاعلیٰ مودودی، جلد اول: (مرتب: عاصم نعمانی) ایوان ادب لاہور ۱۹۷۰ء، ۲۵۶ ص۔ (۱۶۴ خطوط جو مراسلہ نگاروں کے استفسارات کے جواب میں لکھے گئے)

۶۶۔ مکاتیب سید ابوالاعلیٰ مودودی، جلد دوم: (مرتب: عاصم نعمانی) اسلامک پبلی کیشنز لاہور ۱۹۷۲ء، ۳۹۲ ص۔ (حصہ اول کے تسلسل میں مزید ۲۶۶ مکاتیب کا مجموعہ)

۶۷۔ مکتوبات: (مرتب: حکیم محمد شریف) الہدیر پبلی کیشنز لاہور ۱۹۸۶ء، ۲۷۲ ص۔ (مرتب کے نام ۱۰۹ خطوط کا مجموعہ۔ ضمیمے میں بعض دیگر اصحاب کے نام ۶ خطوط۔ پیش لفظ از اسرار احمد سہاوری)

۶۸۔ مکتوبات مودودی: (مرتب و ناشر: اشرف بخاری) پشاور ۱۹۸۳ء، ۱۷۴ ص۔ (صوبہ سرحد کے احباب اور نیاز مندوں کے نام ۹۲ خطوط کا مجموعہ)

۶۹- مکتوبات مودودی بنام مولانا محمد چراغ: (مرتب: عبدالغنی عثمان) الانصاری پبلشرز، فیصل آباد، ۱۹۸۴ء، ۸۰ ص۔ (مکتوب الیہ کے نام ۳۶ خطوط کا مجموعہ مع مختصر حواشی۔ مقدمہ از مفتی سیاح الدین کا کاخیل)

۷۰- مولانا مودودی کے خطوط: (مرتب: سید امین الحسن رضوی) مرکزی مکتبہ اسلامی دہلی، ۱۹۹۳ء، ۱۰۲ ص۔ (مرتب کے نام سید مودودی کے ۱۹ خطوط۔ مرتب نے ابتدا میں سید مرحوم کے ساتھ اپنے مراسم اور ملاقاتوں کی تفصیل بھی بیان کی ہے)

۷۱- یادوں کے خطوط: (مرتب: محمد یونس) اسلامی مکتبہ حیدر آباد دکن، ۱۹۸۳ء، ۲۸ ص۔ (زیادہ تر حیدر آباد دکن کے احباب و اصحاب کے نام ۴۹ خطوط۔ مجموعے میں میاں طفیل محمد، ابوالخیر مودودی اور چودھری نیاز علی خاں وغیرہ کے ۱۵ خطوط بھی شامل ہیں)

۷۲- Correspondence between Maulana Maudoodi and Maryam Jameelah [مولانا مودودی اور مریم جمیلہ کی باہمی مراسلت]۔ محمد یوسف خاں لاہور، ۱۹۶۹ء، ۸۳ ص۔ (مریم جمیلہ کے گیارہ اور سید موصوف کے بارہ خطوط کا مجموعہ)

۴

۷۳- آفتابِ تازہ: (مرتب: خلیل حامدی) ادارہ معارف اسلامی لاہور، ۱۹۹۳ء، ۴۵۶ ص۔ (الجمعیت دہلی کے ۱۹۲۷ء کے اداریوں اور مضامین کا مجموعہ)

۷۴- ادبیات مودودی: (مرتب: پروفیسر خورشید احمد) اسلامک پبلی کیشنز لاہور، ۱۹۷۲ء، ۴۴ ص۔ (حصہ اول میں سید مودودی کی انشاپردازی پر ضیاء احمد بدایونی، ابواللیث صدیقی، ماہر القادری، احسن فاروقی، ابوالخیر کشفی اور سید محمد یوسف کے مضامین ہیں۔ حصہ دوم میں ۴۷ کتابوں پر سید موصوف کے تبصرے اور مقدمے شامل ہیں۔ ۸۷ صفحات کا سیر حاصل مقدمہ از مرتب)

۷۵- ادب اور ادیب، سید مودودی کی نظر میں: (مرتب: سفیر اختر) دارالمعارف واہ کینٹ، ۱۹۹۸ء

۷۶۔ (ادب ادیب کے حوالے سے سید موصوف کی متداول اور بعض نادر تحریروں کا مجموعہ)

۷۶۔ اخلاقیاتِ اجتماعیہ اور اس کا فلسفہ: (مرتب: محمد خالد فاروقی) الاخوان پبلی کیشنز کراچی، ۱۹۸۰ء، ۸۸ ص۔ (ماہ نامہ ہمایوں لاہور، فروری ۱۹۴۲ء میں مطبوعہ ایک مقالہ جو مصنف نے بیس سال کی عمر میں تحریر کیا)

۷۷۔ استفسارات: جلد اول (مرتب: اختر مجازی) ادارہ ترجمان القرآن لاہور، ۱۹۸۷ء، ۴۲۸ ص۔ (بعض رسائل: آئین، ایشیا، تجلی میں مطبوعہ مذہبی، فقہی، سیاسی اور قانونی سوالات کے جوابات۔ اس مجموعے کی تدوین مناسب طریقے پر نہیں کی گئی)

۷۸۔ استفسارات: جلد دوم (مرتب: اختر مجازی) ادارہ ترجمان القرآن لاہور، ۱۹۹۲ء، ۴۰۰ ص۔ (مختلف جرائد میں شائع شدہ بعض تقریریں، مصاحبے، سوالوں کے جواب)

۷۹۔ استفسارات: جلد سوم (مرتب: اختر مجازی) ادارہ ترجمان القرآن لاہور، ۱۹۹۹ء، ۴۲۴ ص۔ (جلد اول اور دوم کے تسلسل میں مزید لوازمہ)

۸۰۔ اسلام کا سرچشمہ قوت: (مرتب: شہیر نیازی)۔ ایوان ادب لاہور، ۱۹۶۹ء، ۱۱۲ ص۔ (الجمعیت دہلی کے زمانہ ادارت ۲۵-۱۹۲۴ء کا ایک سلسلہ مضامین۔ اشاعتِ اسلام کے اسباب پر بحث)

۸۱۔ افاداتِ مودودی: (مرتبین: میاں خورشید احمد انور + بدرالد جی خان) ناشر کا نام درج نہیں۔ ۱۹۹۷ء، ۳۷۵ ص۔ (نماز کے متعلق احادیث مشکوٰۃ شریف کی تشریحات، سید موصوف کے دروسِ حدیث سے ماخوذ)

۸۲۔ اقبال نے کیا چاہا؟: (مرتب: سلیم منصور خالد) پنجاب یونیورسٹی اسٹوڈنٹس یونین لاہور۔ ۱۹۷۷ء، ۴۰ ص۔ (علامہ اقبال سے متعلق مصنف کی تحریریں اور تقاریر، شذرات وغیرہ)

۸۳۔ بانگِ سحر: (مرتب: خلیل احمد حامدی) ادارہ معارف اسلامی لاہور، ۱۹۹۳ء، ۴۴۳ ص۔ (الجمعیت دہلی کے زمانہ ادارت ۱۹۲۶ء کے اداریوں اور مضامین کا مجموعہ)

۸۴-۵-۱ امے ذیلدار پارک: حصہ اول (مرتب: مظفر بیگ) البدر پبلی کیشنز لاہور ۱۹۷۸ء

۲۹۵ ص۔ (نماز عصر کے بعد سید مودودی سے سوالات و جوابات کی نشستوں کی روداد)

۸۵-۵-۱ امے ذیلدار پارک: حصہ دوم (مرتب: رفیع الدین ہاشمی) البدر پبلی کیشنز لاہور

۱۹۷۹ء، ۲۸۰ ص۔ (حصہ اول کے تسلسل میں مزید سوالات و جوابات کا مجموعہ۔)

۸۶-۵-۱ امے ذیلدار پارک: حصہ سوم (مرتب: حفیظ الرحمن احسن) البدر پبلی کیشنز لاہور

۱۹۹۱ء، ۲۱۵ ص۔ (حصہ اول اور دوم کے تسلسل میں مزید سوالات و جوابات۔)

۸۷-۸ تحقیقاتی عدالت کی رپورٹ پر تبصرہ: (نعم صدیقی + سعید احمد ملک)

مرکزی مکتبہ جماعت اسلامی لاہور ۱۹۵۵ء، ۲۰۸ ص۔ (قادیانی مخالف تحریک ۱۹۵۳ء پر

عدلیہ کی تحقیقاتی رپورٹ پر تبصرہ)۔ [ادارہ معارف اسلامی لاہور کے شائع کردہ دوسرے

ایڈیشن (۱۹۹۳ء) پر بطور مصنف، سید صاحب کا نام موجود ہے۔ اس اشاعت کے

دیباچے میں جناب نعیم صدیقی نے وضاحت کی ہے کہ یہ سید صاحب ہی کی تحریر ہے طبع

اول پر بوجہ مصنف کا نام نہیں آ سکا تھا۔]

۸۸-۸ تصریحات: (مرتب: سلیم منصور خالد) احباب پبلی کیشنز لاہور ۱۹۷۹ء، ۳۱۸ ص۔ (طلبہ

اسلامی جمعیت طلبہ اور اسلامی جمعیت طالبات کے مختلف اجتماعات میں سوالات کے

جوابات اور انٹرویو)

۸۹-۸ تفہیمات، حصہ چہارم: (مرتب اختر مجازی) ادارہ ترجمان القرآن لاہور ۱۹۸۵ء، ۳۹۲ ص۔

(سید موصوف کی متفرق تحریروں کا ایک ناقص مجموعہ۔ اس میں شامل مضمون ”افادات شاہ

ولی اللہ“ سید صاحب کا نہیں، صدر الدین اصلاحی کا ہے)

۹۰-۸ تفہیمات، حصہ پنجم: (مرتب: اختر مجازی) ادارہ ترجمان القرآن لاہور ۱۹۹۰ء، ۴۸۰ ص۔

(مزید مختلف النوع تحریریں۔ واضح رہے کہ جلد چہارم اور پنجم کی استنادی حیثیت وہ نہیں جو

تقبہات کے پہلے تین مجموعوں کی ہے۔ یہ دونوں جلدیں خاصی بے توجہی اور تساہل سے

مرتب کی گئی ہیں اس لیے نہ صرف ان دونوں پر نظر ثانی ہونی چاہیے بلکہ ان دونوں مجموعوں

کا نام بھی تفہیمات نہیں، کچھ اور ہونا چاہیے۔ تفہیمات، سید موصوف کی اپنی مستقل

- تصانیف ہیں۔ کسی اور شخص کی مرتبہ کتاب کو وہی نام دینے سے التباس پیدا ہوتا ہے)
- ۹۱۔ جلوۃ نور: (مرتب: خلیل حامدی) ادارہ معارف اسلامی لاہور، ۱۹۹۳ء، ۲۱۳ ص۔
(الجمعیت دہلی میں ۱۹۲۸ء میں شائع شدہ مضامین اور ادارے)
- ۹۲۔ خطباتِ یورپ: (مرتب: اختر حجازی) احبابِ پہلی کیشنز لاہور، سن ۲۵۴ ص۔
(مصنف کے اسفارِ برطانیہ و یورپ کی تقریریں اور سوالات و جوابات کی رودادیں)
- ۹۳۔ صدائے رستاخیز: (مرتب: خلیل احمد حامدی) ادارہ معارف اسلامی لاہور، ۱۹۹۳ء، ۵۴ ص۔
(الجمعیت دہلی کے بعض ادارے اور مضامین)
- ۹۴۔ فضائل قرآن: (مرتب: حفیظ الرحمن احسن) البدر پہلی کیشنز لاہور، ۱۹۷۷ء، ۱۵۵ ص۔
(سید موصوف کے دروسِ حدیث کا تحریری روپ۔ مشکوٰۃ المصابیح کے ایک جز ”فضائل قرآن“ سے منتخب احادیث کی تشریح)
- ۹۵۔ کتاب الصوم: (مرتب: حفیظ الرحمن احسن) مکتبہ آئین لاہور، ۱۹۷۳ء، ۲۸۰ ص۔
(دروسِ حدیث۔ مشکوٰۃ المصابیح کے ایک جز ”کتاب الصوم“ کی ۱۴۷ احادیث کا متن، اردو ترجمہ اور مختصر تشریح)
- ۹۶۔ مسئلہ کشمیر اور اس کا حل: (مرتب: سلیم منصور خالد) اسلامی جمعیت طلبہ لاہور، ۱۹۸۰ء، ۱۲۸ ص۔
(مسئلہ کشمیر پر سید موصوف کی تقاریر اور تحریروں کا مجموعہ)
- ۹۷۔ مولانا مودودی کی تقاریر، اول: (مرتبہ: ثروت صولت) اسلامک پہلی کیشنز لاہور، ۱۹۷۶ء، ۵۳۲ ص۔
(مختلف نوعیت کی ۲۶ تقاریر، زیادہ تر جماعت اسلامی کی رودادوں سے اخذ کردہ)
- ۹۸۔ مولانا مودودی کی تقاریر، دوم: اسلامک پہلی کیشنز لاہور، ۱۹۷۶ء، ۶۳۳ ص۔
(مزید ۵۵ تقاریر، زیادہ تر سنہ ۱۹۷۶ء سے ماخوذ)
- ۹۹۔ مولانا مودودی کے انٹرویو، اول: (مرتب: ابوطارق) اسلامک پہلی کیشنز لاہور، ۱۹۷۶ء، ۵۳۲ ص۔
(سید موصوف سے مختلف اہل قلم اور صحافیوں کے مصاحبے)
- ۱۰۰۔ مولانا مودودی کے انٹرویو، دوم: (مرتب: ابوطارق) اسلامک پہلی کیشنز لاہور،